

ВОПРОСЫ ПОВЫШЕНИЯ МОТИВАЦИИ ИЗУЧЕНИЯ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА КАК ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО В РАМКАХ ГУМАНИТАРНЫХ ДИСЦИПЛИН СОВРЕМЕННОГО ВУЗА

ISSUES OF INCREASING MOTIVATION FOR LEARNING GERMAN AS A SECOND FOREIGN LANGUAGE IN THE HUMANITIES OF A MODERN UNIVERSITY

N. Kolchanova

Summary: In this article, the author examines the factors influencing the increased interest of students at modern universities in learning German (mainly as a second foreign language) in the context of modern realities, analyzes ways to popularize its study and offers approaches and recommendations based on work experience at the university.

Keywords: motivation, teaching foreign languages, foreign languages at universities, language competence.

Колчанова Наталья Николаевна

Старший преподаватель, Северо-Западный институт управления (филиал), ФГБОУ ВО "Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации", г. Санкт-Петербург
kolchanova-nn@ranepa.ru

Аннотация: В настоящей статье автор рассматривает факторы, влияющие на повышение заинтересованности студентов современных вузов на изучение немецкого языка (преимущественно в качестве второго иностранного) в условиях современных реалий, анализирует способы популяризации его изучения и предлагает подходы и рекомендации, сформулированные на основе опыта работы в вузе.

Ключевые слова: мотивация, обучение иностранным языкам, иностранные языки в вузе, языковая компетенция.

В современном мире, в эпоху глобализации, «владение иностранным языком» — это навык, который уже много лет является весьма весомым в резюме современного специалиста. Не секрет, что ведущая роль прочно закрепилась за английским языком, международный статус которого позволяет ему прочно закрепиться среди предметов, воспринимаемых студентами как важный и нужный для успешного карьерного роста и становления как профессионала во многих сферах. В зависимости от специфики образования, а также планов и перспектив дальнейшего трудоустройства, обучающиеся могут предположить, к достижению каких результатов им следует стремиться: наличие базовых разговорных навыков, знание профессиональной терминологии, возможность ориентироваться в информации, получаемой из печатных источников (самостоятельно или со словарем), или же идеального знания языка, грамотной и корректной речи — так или иначе, вне зависимости от международной ситуации, знание английского было и остается конкурентным преимуществом соискателя и, как следствие, амбициозной целью обучающегося.

Владение английским на высоком уровне предполагает обучение по некой гуманитарной специальности, или же специальности, связанной с международным сотрудничеством. Согласно большинству рабочих программ таких дисциплин, обучение предполагает также курс второго иностранного языка (обязательного или по выбору). В данном исследовании мы рассматриваем

перспективы и преимущества выбора немецкого языка как второго иностранного (далее — 2 ИЯ). Актуальность исследования состоит в том, что по ряду социальных и экономических причин немецкий язык теряет популярность, уступая преимущественно китайскому и испанскому языкам. Чтобы понять, как повысить мотивацию студентов, рассмотрим основные факторы привлекательности немецкого языка для изучения в вузах ранее:

1. Популярность немецкого языка в школах. Этот фактор имел важное, а иногда и решающее значение при выборе 2ИЯ по ряду причин, в частности — студент уже изучал немецкий ранее, имеет определенный (зачастую довольно высокий) уровень владения языком и хотел бы его совершенствовать; студенту еще в школе был привит интерес к предмету; и т.п.
2. Наличие прочных и длительных международных связей с Германией, и как следствие — перспективы стажировок, прохождения практики, возможность продолжение обучения и дальнейшего трудоустройства в стране изучаемого языка, а также преимущества при трудоустройстве на предприятие, являющееся партнером Германии в сфере международного сотрудничества. Сюда же можно добавить массу возможностей практиковать немецкий в общении с носителями языка, даже не выезжая за границу: международное сотрудничество позволяло учебным заведениям привлекать лекторов из немецкоговорящих стран, а также

сильную поддержку оказывало наличие различных языковых центров, как например Культурный центр Гёте, филиалы которого существуют во многих городах страны, Германская Служба Академических Обменов (DAAD) и проводимые ими мероприятия;

3. Факт того, что немецкий язык является государственным языком в пяти странах Евросоюза, а также активно используется местным населением в ряде других стран;
4. Природа немецкого языка – принадлежность к западной группе германских языков индоевропейской семьи и письменность на основе латинского алфавита, что делает его относительно адекватным по сложности по сравнению с рядом других востребованных в современном мире языков.

Среди указанных факторов фактор 2 на протяжении долгого периода времени играл решающую роль (основанием для такого вывода являются устные беседы, а также анонимные и персонализированные опросы и анкетирование студентов). Опыт преподавания автором немецкого как 2ИЯ показывает значительное влияние данного обстоятельства на мотивацию студентов к выбору языка, однако в современных реалиях он теряет свою актуальность. Фактор 3 и в настоящее время остается значительным критерием в пользу выбора немецкого языка, поскольку распространенность языка значительно повышает его привлекательность. В свою очередь, подтвердил свою актуальность фактор 4: по наблюдениям, участились случаи перехода студентов из группы китайского языка в группу немецкого на основании того, что освоение китайского требует значительно приложения значительно больших усилий и временных затрат, нежели европейский язык (немецкий). Значимость фактора 1, по наблюдениям автора, сохраняет свою актуальность и будет ее сохранять на протяжении еще 3–5 лет, в течение которых в вузы будут поступать абитуриенты, заставшие в школьные годы тенденцию к интенсивному изучению немецкого языка как второго иностранного. Анализируя указанные наблюдения, можно прийти к выводу: для сохранения интереса к немецкому языку преподавателю следует найти способы заместить или компенсировать преимущества фактора 2 за счет других мотивирующих средств, в числе которых автор настоящей статьи предлагает использование современных технологий.

Эффективным инструментом, дающим преподавателю немецкого языка возможность замотивировать студентов, является в современном мире использование цифровых технологий, прочно вошедших в сферу образования и вызывающих интерес у поколения студентов вузов за счет высокой популяризации их в других сферах жизни – развлечения, хобби, свободное время, а также за счет их актуальности, удобства в использовании и

возможности применять в качестве вспомогательного инструмента при обучении. Например, искусственный интеллект быстро становится мощным инструментом в обучении иностранным языкам в современных вузах, и это объясняется не только улучшением технических возможностей учебных заведений, но и тем, что рассматривается обучающимися как технологическое новшество, своего рода игра, игрушка, объект интереса. И.В. Певнева, О.Н. Гавришина утверждают: «В реальности мотивы студентов для изучения иностранного языка – это смесь собственных целей и внешних вознаграждений в сочетании с психологическими факторами, такими как страх и желание понравиться. Обеспечение мотивации – это одна из традиционных функций педагога. Причина, по которой компьютерные игры так захватывают, в том, что главная цель производителей этих игр – сохранить увлеченность пользователя. Им нужно сделать так, чтобы игрок возвращался в игру день за днем. Этим измеряется успех разработчиков компьютерных игр. <...>. Часто люди играют на работе в поисках развлечения. Взрослые люди, которые выполняют увлекательные задания, лучше концентрируются и увеличивают свою выносливость» [3, С. 142].

Помимо прочего, использование технологий имеет весомую практическую ценность для занятия. Возможность проведения видеоконференций и даже использования искусственного интеллекта позволяет тренировать «живую» спонтанную разговорную речь только благодаря наличию компьютера и доступа к интернету, что в свою очередь также мотивирует студентов, не имеющих возможности практиковать язык с носителями лично. А.А. Максимов подчеркивает: «использование новых технологий и интерактивных методик обучения может сделать процесс изучения немецкого языка более интересным и запоминающимся для студентов. Видеоуроки, онлайн-игры, виртуальные экскурсии и другие подходы позволяют студентам активно взаимодействовать с материалом и повышать свою мотивацию» [2, С. 60].

Анализируя наблюдения, можно резюмировать:

- Для повышения мотивации к изучению преподаватель может применять на практических занятиях современные технологии на основе искусственного интеллекта, активно используемые студентами в других сферах жизни;
- Ограничение возможности личного общения с носителями изучаемого языка также может компенсироваться посредством внедрения цифровых технологий распознавания голоса и генерирования речи, что позволяет максимально приблизить разговорную ситуацию к ситуации реального общения;
- Заинтересованность студентов в изучении усиливается при учете преподавателем факторов, ра-

нее побуждавших к изучению немецкого языка и остающихся актуальными в настоящее время;

- Мотивация к обучению сохраняется, если мотивирующие факторы, утратившие актуальность на данный момент, компенсируются другими.

Таким образом, преподаватель немецкого языка

может заинтересовать обучающихся своим предметом, проанализировав факторы мотивации и применив различные подходы, повышающие эффективность обучения. Применение данных в статье рекомендаций поможет преподавателю стимулировать интерес обучающихся, а студентам - достичь практических результатов изучения немецкого языка.

ЛИТЕРАТУРА

1. Абрамкина Е.А. Мотивация к изучению немецкого языка в современном мире // Инновационность и мультикомпетентность в преподавании и изучении иностранных языков: сборник научных трудов. РУДН. 2017. – С. 126–133.
2. Максимов А.А. О мотивации студентов в изучении немецкого языка: факторы, подходы и рекомендации // Тенденции развития науки и образования. – 2023. – № 102–1. – С. 59–61.
3. Певнева И.В., Гавришина О.Н. Цифровые технологии в обучении студентов иностранному языку // Филологические науки. Вопросы теории и практики. - Тамбов: Грамота, 2015. № 12. Ч. 1. – С. 139–142.

© Колчанова Наталья Николаевна (kolchanova-nn@ranepa.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»